



RACJE GMINNE

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE

PAWŁOWICE X rok wydawnictwa

Nr 17 (220) 1-15.09.2003r. ISSN 1640-8071 Cena: 1,30 zł (w tym 7% Vat) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

Instalacja 1 września hala sportowa otworzyła swe podwoje.

Najlepsza w okolicy



zdj. 1 Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali: (od lewej) przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel, marszałek woj. śl. Michał Czarski, wicewojewoda Teresa Randak i wójt Damian Galusek.

zdj. 2 Medalem „Za zasługi dla budownictwa” podczas uroczystości uhonorowano Jana Wiśniewskiego, kierownika referatu inwestycji Urzędu Gminy.

zdj. 3 W meczu towarzyskim piłki nożnej zagrali m.in. (od lewej): czterokrotny zwycięzca Wyścigu Pokoju Ryszard Szurkowski, wiceprezes zarządu MITEK Sławomir Glasek i reprezentant Polski w piłce nożnej Dariusz Dziekanowski.

**ŚWIĘTO
PŁONÓW
W
JARZĄBKOWICACH**

STR. 6

**AWANS
ZAWODOWY
NAUCZYCIELI**

STR. 5

**RYBY,
KTÓRE
CHODZĄ**

STR. 7

**JUNIORZY
LKS "STRAŻAK"
W
"A" KLASIE**

STR. 11

15 RUND

w Pawłowicach



I stało się. 1 września hala sportowa otworzyła swe podwoje.

Najlepsza w okolicy

Mecz towarzyski w piłce siatkowej pomiędzy KS IVETT Jastrzębie Borynia i Galaxia Pamapol AZS Częstochowa, capoeira, pokaz wspinaczkowy, formacja

„Flava”, kapela „Walyncioki”, mecz piłki nożnej, w którym zegrali: Ryszard Szurkowski, Andrzej Supron i Dariusz Dziekanowski – to tylko namiastka tego, co działo się podczas otwarcia hali.

- Serdecznie witam na kolejnym święcie w gminie Pawłowice. Na te spotkanie z większością z Was byłem umówiony 11 kwietnia ubiegłego roku podczas otwarcia basenu „Wodny Raj”. Pożegnaliśmy się słowami: do zobaczenia 1 września 2003r. Wtedy niewiele wierzyło, że to zaproszenie na 100 proc. A jednak! – tymi słowami powitał zebranych wójt gminy Damian Galusek.

Nim jednak przekroczono progi oddawanej hali, najpierw przystąpiono do tradycyjnego przecięcia wstęgi. Za nożyczki chwycili: marszałek województwa śląskiego Michał Czarski, wicewojewoda Teresa Randak, wójt Damian Galusek, przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel oraz sportowcy: Ryszard Szurkowski, Andrzej Supron i Zbigniew Pietrzykowski. Swoją obec-

nością zaszczylił nas również bp Gerard Bernacki, który poświęcił oddawany obiekt.

W uroczystości wzięli również udział: wicekurator oświaty Jerzy Zawarczyński, burmistrz Pszczyny Henryk Studzieński, wicestarosta Krystian Szostak, a także prezydent Jastrzębia Marian Janecki, prezydent Żor Waldemar Socha i wójtowie sąsiednich miejscowości oraz radni z terenu gminy i powiatu. Wśród zaproszonych ponad 300 gości znaleźli się także dyrektorowie szkół i przedszkoli, sołtysi oraz przedstawiciele miejscowych zakładów i instytucji, a także projektantami i wykonawcy oddawanego obiektu.

- Budowa hali sportowej była potrzebą nie tylko SP1 i PG1 w Pawłowicach, które przez 3 lata żadnej sali gimnastycznej nie posiadały. Była ona również potrzebą mieszkańców gminy i sołectwa Pawłowice. Członkowie klubów sportowych trenowali od wielu lat w trudnych warunkach: w pomieszczeniach zastępczych szkoły czy przedszkola – powiedział w wygłoszonym przemówieniu wójt Damian Galusek. - Radni Gminy świadomi, iż „dobro ludu najwyższym prawem”, podjęli w 1997 roku uchwałę o potrzebie budowy kompleksu sportowego.

Kilka słów na temat hali

Hala sportowa wraz z przynależnym zagospodarowaniem stanowi trzeci etap inwestycji w Gminnym Kompleksie Sportowym. Pierwszy etap obejmował adaptację części istniejącej Szkoły Podstawowej nr 1 oraz dobudowanie nowych segmentów.

16 października 2000 r. oddano do



Przed rozpoczęciem przemówień odśpiewano hymn państwowy.



Andrzej Supron udziela wywiadu dla TVN24.

użytku budynek z 16 salami lekcyjnymi, biblioteką, czytelnią i świetlicą-stołówką. W lipcu tego samego roku rozpoczęto realizację drugiego etapu inwestycji – budowę zespołu basenów. Już w lutym 2002 roku przystąpiono do wykonania trzeciego, ostatniego etapu prac: budowy hali sportowej, która wraz z kompleksem budowanych boisk, stanowić będzie centrum sportowo-dydaktyczne gminy.

Koszt inwestycji

Łącznie z projektem i wyposażeniem w sprzęt sportowy oraz umeblowaniem hala kosztowała 8.300.000 zł. Na to zadanie oraz boiska sportowe gminie udało się pozyskać dofinansowanie Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu w wysokości 3.069.000 zł. Gmina nie zaciągała żadnych kredytów komercyjnych.

Wykonawcą obiektu jest firma „MITEX” SA z Kielc.

Całość nadzorował referat inwestycji Urzędu Gminy pod kierunkiem inż. Jana Wiśniewskiego, a pomagała mu w części budowlanej - Weronika Marcinkowska.

Za wkład w budownictwo wójt gminy uhonorował Jana Wiśniewskiego specjalnym medalem.



Debiut nowego zespołu GOK-u.



Mecz siatkarzy Boryni i Częstochowy obejrzały tłumy.



Lucyna Motyka i Andrzej Supron pomagają wstać Dariuszowi Dziekanowskiemu po pozorowanej kontuzji.

Goście pod wrażeniem

„Najpiękniejsza w powiecie”, „Budynek na miarę XXI wieku”, „Piękny pomnik ziemi pszczyńskiej” – to tylko niektóre z określeń, które padły z ust zaproszonych gości pod adresem hali. Obiekt zrobił duże wrażenie na wszystkich biorących udział w

poniedziałkowej uroczystości. Wśród nich był bokser Zbigniew Pietrzykowski, trzykrotny medalista olimpijski. – *Obiekt piękny. Muszę przyznać, że jako mieszkańcy Bielska jest mi wstyd, że nie mamy takiej hali, ani basenu. Takich inwestycji sportowych, jak w Pawłowicach, dotychczas w Bielsku nie było. Stworzono tutaj doskonale zaplecze sportowe na rozmaite sportowe imprezy czy zgrupowania. Teraz warto pomyśleć o hotelu.*

Moc atrakcji

Z okazji otwarcia hali gmina przygotowała wiele atrakcji i to nie tylko sportowych. Część artystyczną otworzył występ zespołu wokalnego najlepszych

humoru. Mogliśmy się przekonać o tym osobiście podczas ich pierwszego występu. Zosia Sciskoł, Piotr Krosny, Marcin Orlik, Seweryn Krupa przygotowali skecz o tematyce sportowo-szkolnej.

Do rangi wydarzenia muzycznego naszej gminy można zaliczyć znakomity występ Joasi Dec, której do piosenki „Coś optymistycznego” z repertuaru Kasi Kowalskiej towarzyszył specjalnie z tej okazji powołany big-band KWK „Pniówek”.

Z wydarzeń sportowych, które tego dnia miały miejsce, warto wymienić pokaz zespołu wspinaczkowego Reni-Sport z Krakowa. Na ściankę wspinali się: Marcin Wszolek (mistrz świata juniorów w 2001 r., Łukasz Müller (IV miejsce w Pucharze Świata), Łukasz Smagała (wicemistrz Polski). Asekurowali im: Mirosław Konewka i Mieczysław Jarosz z Pawłowic, uczestnicy wielu wypraw wysokogórskich. Swoje pięć minut miała również młodzież naszej gminy (piłkarze, koszykarki i zawodnicy judo), którzy zaprezentowali, jakie dyscypliny będą uprawiane w hali.

Po tych występach rozpoczął się mecz towarzyski samorządowców naszej gminy z wykonawcami inwestycji – firmą „Mitex”. Samorządowcy stanęli przed trudnym zadaniem, gdyż za przeciwników mieli, takie gwiazdy sportu, jak: wielokrotny zwycięzca wyścigów kolarskich Ryszard Szurkowski, wicemistrz olimpijski, szesciokrotny medalista mistrzostw świata w zapasach Andrzej Supron i piłkarz Dariusz Dziekanowski z reprezentacji Polski. Ich obecność tak onieśmieliła samorządowców w pierwszej połowie meczu, że po 15 minutach przegrywaliśmy 1:7. Dopiero w drugiej połowie, po odmlodzeniu części składu, przystąpiliśmy do zmasowanego ataku i szybko zaczęliśmy odrabiać straty. Czasu jednak zabrakło i mecz zakończył się wynikiem 8:7 dla przeciwników.

Mecz ten był zaledwie wstępem do kolejnych sportowych emocji - zmagani siatkarki Ivette Jastrzębie Borynia i AZS Częstochowa, czołowych klubów w Polsce. W wypełnionej po brzegi hali nasi sąsiedzi z Boryni pokonali częstochowian 3:0 (25:17, 25:15, 25:14).

Przygotowaniem programu artystycznego na otwarcie hali zajął się Gminny Ośrodek Kultury. Natomiast program sportowy to efekt starań pani Bożeny Wróbel, inspektora ds. kultury fizycznej i rekreacji Urzędu Gminy.



W meczu towarzyskim samorządowcy naszej gminy ulegli drużynie firmy MITEX.

Obiekt w liczbach

Hala posiada:

- 1) arenę sportową o wymiarach 22 x 44 m
- 2) trybunę stałą na 290 miejsc
- 3) trybuny składane (teleskopowe) na 160 miejsc
- 4) ściankę wspinaczkową o wysokości od 9,40 do 12,40 m na 8 torów do wspinania
- 5) kabinę reżyserską do sterowania systemem audiowizualnym i nagłośnieniem

Co na zapleczu

Na parterze hali znajdują się:

- 1) przebieralnia oraz zespół sanitarny dla sędziów i trenerów
- 2) 4 przebieralnie i szatnie dla uczniów lub zawodników
- 3) 2 węzły sanitarne ogólnodostępne, w tym jeden dla niepełnosprawnych
- 4) siłownię o powierzchni 48,00 m kw.

Na piętrze:

- 1) przebieralnię oraz zespół sanitarny dla nauczycieli
- 2) 2 przebieralnie plus węzły sanitarne dla sal kondycyjnych tj. do aerobiku i do gimnastyki korekcyjnej

młodych piosenkarzy naszej gminy. Dlaczego najlepszych? Otóż zespół tworzą laureaci dotychczasowych edycji przeglądu piosenki dziecięcej organizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury. Nad doskonaleniem ich warsztatu wokalnego czuwa żorzanka Dagmara Świtacz, która w GOK-u prowadzi klasę śpiewu. Ich występowi podczas otwarcia hali towarzyszyła formacja tańca nowoczesnego „Flava”. Tego dnia zadebiutował także kabaret The Mencia. Grupę tworzy czterech mieszkańcy Pawłowic i jedna żorzanka, którym nie brakuje poczucia



Marcin Orlik i Seweryn Krupa z nowego pawłowickiego kabaretu The Mencia.

Sabina Bartecka

Po wakacyjnym odpoczynku, 29 sierpnia radni powrócili na salę obrad. Obrady pierwszej po dwumiesięcznej przerwie sesji poprowadził przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel. Sprawozdanie z działalności międzysesyjnej Urzędu Gminy i jednostek organizacyjnych przedstawił radnym wójt gminy Damian Galusek. Opublikujemy je w kolejnym wydaniu gazety.

Nowe uchwały

Stacja taniej

Do tej pory mimo ogłoszonego przetargu nie udało się Urzędowi Gminy sprzedać stacji PAW-TANK. Dlatego Rada Gminy postanowiła obniżyć cenę wywoławczą, czyli ustaloną przez rzeczoznawcę wartość stacji, z 4.050.000 na 2.700.000 zł.

W przypadku, gdyby także drugi przetarg na sprzedaż stacji nie znalazł rozstrzygnięcia, radni zgodzili się na wydzierżawienie nieruchomości na okres 10 lat.

Radni powiedzieli: „nie”

Rada Gminy nie wyraziła zgody na restrukturyzację finansowej należności PKP SA z tytułu zobowiązań podatkowych wobec gminy. Zaległości, o których mowa, to kwota ponad 62 tys. zł.

Środki dla Golasowic

Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie na realizację modernizacji Szkoły Podstawowej w Golasowicach. W roku 2004 na te zadanie inwestycyjne przeznaczona zostanie kwota 1.900.000 zł.

Podjęcie uchwały było konieczne, aby pozyskać środki z zewnątrz. Gmina stara się bowiem o uzyskanie dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony

Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Deklaracje radnych

W ramach realizacji wieloletnich programów inwestycyjnych radni zobowiązali się do wykonania następujących zadań inwestycyjnych:

- budowy kanalizacji sanitarnej w Warszowicach-Krzyżowicach (etap II): ul. Kościelna, Pszczyńska, Boryńska;
- budowy kanalizacji sanitarnej oraz deszczowej ul. Poprzecznej i Stawowej w Warszowicach.

Uchwała ta jest potrzebna, aby móc wystąpić o przyznanie środków pomocowych Unii Europejskiej na wykonanie wymienionych inwestycji. Na pierwsze zadanie w budżecie na rok 2003 i 2004 radni zabezpieczyli środki na łączną kwotę 3.653.716,49 zł. Prawie połowa tej sumy tj. do 1.750.000 zł może pochodzić z Programu SAPARD. Koszt realizacji drugiego zadania to 1.115.334,30 zł. Gmina będzie się starała o zwrot z Programu SAPARD prawie połowy potrzebnej sumy, tj. do 535.000 zł.

Przebudowa dróg

Rada Gminy podjęła również deklarację o przeznaczeniu środków finansowych w roku 2004 na realizację zadań związanych z przebudową dróg

gminnych.

- Radni wyrazili zgodę na trzy takie zadania:
- przebudowę ul. Kościuszki w Krzyżowicach,
 - modernizację ul. Stawowej w Warszowicach,
 - modernizację ul. Osińskiej.

Na wykonanie tych zadań Rada Gminy zabezpieczyła w budżecie w sumie 3.175.290,70 zł. Gmina będzie się starała o maksymalny zwrot środków z Programu SAPARD, tj. do 1.549.991,90 zł.

Zespół opiniujący ławników

Nim radni w tajnym głosowaniu wybiorą nowych ławników, co stanie się do końca października, najpierw wysłuchają opinii o zgłoszonych kandydatach, którą przedstawi im specjalnie do tego powołany zespół.

Uchwałę dotyczącą powołania zespołu podjęto na sesji w dniu 29 sierpnia. W skład sześcioposobowego zespołu weszli radni: Bronisław Kielkowski (przewodniczący), Genowefa Klimosz, Bolesław Orac, Andrzej Tyszek, Krzysztof Szymura i Izabela Kamińska.

Nowych nazw ulic...

... nie będzie. Przynajmniej na razie. Uchwałę o nadaniu nowych nazw dla kilkunastu ulic w gminie, podjętą na sesji w dniu 29 maja, zakwestionował nadzór prawny Urzędu Wojewódzkiego, gdyż zmieniła się interpretacja ustawy dotyczącej publikacji uchwał (w uchwale znalazł się zapis, iż wchodzi ona w życie po 14 dniach od daty opublikowania w Dzienniku Urzędowym).

Do czasu podjęcia kolejnej uchwały (dla części ulic w tym roku, dla pozostałych w przyszłym) obowiązywać będą stare nazwy.

Orac. Sabina Bartecka

Prace na dwupasmówce przeciągną się do końca września Przedłużony kontrakt

Nie udało się w wyznaczonym przez inwestora terminie zakończyć robót na DK 81. Firma Strabag (obecny wykonawca modernizacji dwupasmówki) wystąpiła o przedłużenie zakończenia prowadzonych robót o 2 miesiące. Nowy termin to 30 września. – Terminu nie udało się dotrzymać głównie z powodu prac dodatkowych, jak: budowa dwóch skrzyżowań, zatoczek autobusowych czy

rozszerzonego zakresu napraw poboczy – tłumaczy kierownik budowy Mirosław Ratuszewski. – Prace zahamował również wypadek, który miał miejsce w sobotę, 24 maja. Na mojego majstra, 26-letniego żorzanina najechał walec ze skutkiem śmiertelnym.

Jednak, zgodnie z zapewnieniami Ratuszewskiego, roboty bitumiczne powinny zakończyć się w gminie

Pawłowice już około 15 września. W tym samym czasie najprawdopodobniej zostanie uruchomiona sygnalizacja świetlna w Warszowicach. Dwa pasy ruchu udostępnione zostaną kierowcom 1 października. Gdyby tak się nie stało, zgodnie z kontraktem, wykonawca będzie musiał zapłacić karę. – Do tego nie dojdzie, bo termin 30 września nie jest zagrożony – twierdzi Ratuszewski.

Termin ten obowiązuje również w przypadku modernizacji odcinka Mikołów – Żory.

SB

W poniedziałki dłużej

Od 1 września w każdy poniedziałek Urząd Gminy oraz Ośrodek Pomocy Społecznej i Gminny Zakład Komunalny w Pawłowicach czynne będą od godz. 7.30 do 17.00.

Podziękowanie

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy pomogli nam w gaszeniu kombajnu, a zwłaszcza naszym sąsiadom: Andrzejowi i Ryszardowi Kielochoom oraz Ryszardowi Dziendzielowi za niezwykle ofiarną pomoc. Słowa podziękowania kierujemy także do przybyłych na miejsce jednostek straży pożarnej.

Grażyna i Michał Nabagło

Awans zawodowy nauczycieli „Piątka” z awansem

W tym roku tylko pięciu nauczycieli pracujących w szkołach naszej gminy awansowało na stopień nauczyciela mianowanego.

Słowa ślubowania za wójtem gminy Damianem Galuskim powtarzali: Iwona Dusza (polonistka w SP-2 w Pawłowicach), Lidia Pająk (katechetka w ZSP Krzyżowice) oraz Ireneusz Zalasa (nauczyciel przysposobienia obronnego w LO). Z nauczyciela kontraktowego na mianowanego awansowali także nieobecni na uroczystości: Paweł Sokołowski (wuefista w SP w Warszowicach) i Tomasz Wilczyński (anglista w ZSO w Pawłowicach).

Uroczyste nadanie aktów mianowania odbyło się 26 sierpnia w sali Urzędu Stanu Cywilnego. W spotkaniu wzięli udział dyrektorzy placówek, przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel oraz przewodniczący komisji egzaminacyjnych

Eligiusz Nowak.

Postępowanie egzaminacyjne odbyło się w naszej gminie już po raz trzeci. W ubiegłym roku akty mianowania odebrało 18 nauczycieli. W tym roku pięciu nauczycieli starających się o awans przed komisją, która obradowała 11 i 15 lipca, przedstawiali swój dorobek zawodowy z okres stażu, a następnie odpowiadało na pytania członków komisji. – *Podchodzę krytycznie do swej pracy, dlatego najtrudniejsze było dla mnie mówienie o swoich osiągnięciach* – mówi katechetka Lidia Pająk, która kilka dni przed egzaminem, 20 czerwca obroniła pracę magisterską. – *Członkowie komisji pogratulowali mi tytułu magistra oraz zachęcili do egzaminu na nauczyciela dyplomowanego. To dodało mi otuchy i upewniło, że egzamin zdałam dobrze. Jednak najważniejsze jest dla mnie to, co o mojej pracy mówią uczniowie. Szczególnie zapadły mi w pamięć*

słowa matki jednego z uczniów, która powiedziała, że jej syn nie boi się chodzić do szkoły tylko wtedy, kiedy są lekcje religii. Takie słowa dodają nadziei i motywują do jeszcze lepszej pracy.

Poza wręczeniem aktów mianowania wójt Damian Galusek podczas uroczystości powierzył Joannie

Lali pełnienie obowiązków dyrektora przedszkola w Warszowicach przez najbliższych pięć lat. – *Placówką w Warszowicach kieruję już od 1997 roku z półroczną przerwą spowodowaną urlopem macierzyńskim. Pierwszy rok pełniłam obowiązki dyrektora z powierzenia, następnie wygrałam konkurs – mówi Joanna Lala, która wygrała konkurs na stanowisko dyrektora na kolejną kadencję.*

To nie jedyne awanse w środowisku



Joannie Lali powierono funkcję dyrektora przedszkola w Warszowicach

zdj. SB

nauczycielskim. Aż jedenastu nauczycieli mianowanych, w tym trzech dyrektorów, przystąpiło do egzaminu na nauczyciela dyplomowanego. W lipcu wszyscy zdali egzamin przed komisją kwalifikacyjną, teraz czekają na odpowiedź kuratora (w przypadku nauczycieli dyplomowanych o awansie decyduje kurator).

Awans to także wyższa pensja. Dla nauczyciela mianowanego jest to 339 zł więcej do pensji zasadniczej wynoszącej 1278 zł brutto. W przypadku nauczycieli dyplomowanych awans oznacza pensję w wysokości 1941 zł brutto. SB

zdj. SB



Akty mianowania z rąk wójta gminy odebrali: (od lewej) Lidia Pająk, Iwona Dusza i Ireneusz Zalasa

Już się uczą!

Ponad 2,7 tys. uczniów naszej gminy rozpoczęło 1 września Nowy Rok Szkolny.

218 z nich to uczniowie pierwszych klas rozpoczynający dopiero edukację szkolną. Najwięcej pierwszaków jest w SP-2 – uczy się tam 80 uczniów w trzech klasach. Z kolei w Krzyżowicach jest ich najmniej – w pierwszej klasie jest zaledwie 10 uczniów.

W pierwszych klasach trzech

gimnazjów naszej gminy uczy się 296 gimnazjalistów. Najlicniejszą grupę tworzą w Gimnazjum nr 2, gdzie uczęszcza 146 tegorocznych absolwentów podstawówek.

Naukę w pawłowickim ogólniaku wybrało 96 osób. Z kolei w Liceum Profilowanym edukację rozpoczęło 26 licealistów.

1 września oznaczał koniec wakacji dla ogółem 2751 uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i liceów naszej gminy

SB

LICZBA WYDANIA

18 dzieci otrzymało wyprawkę szkolną (komplet podręczników oraz tornister z wyposażeniem). Środki na podręczniki w formie dotacji dostała gmina z ministerstwa edukacji (ok. 100 zł na jedno dziecko), natomiast tornistry (wartości ok. 90 zł) przyznał Ośrodek Pomocy Społecznej.

Srebro dla mieszkańca Pawłowic

Miło nam poinformować, że mieszkaniec Pawłowic, Karol Olejniczak, zdobył srebrny medal Mistrzostw Polski w kolarstwie szosowym, w kategorii juniorów.

Srebro pawłowiczanie wywalczył 10 sierpnia w Zamościu.

W przyszłym wydaniu gazety przedstawimy bliżej wicemistrza Polski. SB

Jedną z atrakcji była loteria fantowa, w której można było wygrać skrzynkę piwa.

Święto Plonów w Jarząbkowicach

- Jak co roku od wielu już lat spotykamy się na dożynkach sołeckich, aby podziękować za tegoroczne plony – tymi słowami powitała 24 sierpnia wszystkich gości Jadwiga Kielkowska, przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich w Jarząbkowicach.



Tradycyjne przekazanie chleba.



Magdalena Cieśla, Klaudia Cyroń i Weronika Czendlik przypomniły zebranych jak kiedyś żniwano.

Wkrótce po powitaniach popłynęły słowa pieśni: „Dziś obchodzimy dzień dożynkowy” i „Plon niesiemy, plon”, w takt których panie z zespołu „Jarząbkowianki” wręczyły gospodarzom dożynek, wójtowi gminy Damianowi Galuskowi i sołtysowi Jarząbkowic Kazimierzowi Kielkowskiemu bochenki chleba wypieczone z tegorocznych zbiorów.

Zabierając głos wójt podziękował wszystkim rolnikom za trud włożony w produkcję płodów rolnych, życząc jednocześnie, sprzyjających do produkcji warunków atmosferycznych, dużo zdrowia i osiągania coraz wyższych plonów.

Z kolei sołtys w swoim przemówieniu



Złocisty trunk nalewały Bronisława Pawelek i Irena Czakon.

obok życzeń i podziękowań pod adresem rolników zwrócił uwagę na tegoroczne zbiory. – W chwili obecnej z pól zostały zebrane wszystkie zboża. Mamy dziś powód do radości, ponieważ mimo niewielkiej ilości opadów, plony zbóż w naszym sołectwie kształtują się na poziomie dobrym. Zebraliśmy ziarno wykształcone, suche i dojrzałe. Plony ziemniaków, buraków, kukurydzy i warzyw zapowiadają się dobrze. Muszę stwierdzić, że potrafimy produkować mleko, żywiec i warzywa, a w przyszłym roku włączając się w struktury Unii Europejskiej godnie będziemy reprezentować nasze rolnictwo.

Po tych wystąpieniach rozpoczął się koncert w wykonaniu „Jarząbkowianek”, które nie tylko wykonały znane śląskie pieśni, jak „Szła dziewczeczka”, ale jeszcze najmłodsze członkinie zespołu (Weronika Czendlik, Klaudia Cyroń i Magdalena Cieśla) przypomniły zebranych, jak to kiedyś żniwano.

Dla wszystkich przybyłych Koło Gospodyń Wiejskich przygotowało 36 blach dożynkowego kołacza, którym częstowały panie w strojach regionalnych. Był też bogracz, hot-dogi, kielbaski i frytki – tym razem za opłatą na poczet dożynek. 5 złotych kosztował los w loterii fantowej. Do wygrania była m.in. skrzynka piwa. Szczęśliwy los wylosowała Bronisława Pawelek. – Nie spodziewałam się takiej wygranej – mówi zwyciężczyni, która podczas dożynek wspólnie z Ireną Czakon nalewała piwo. Pani Bronisława zna się na tym doskonale, gdyż pracuje w barze „Nad Stawem”. – Piwo musi być z pianką – dodaje zapytana o tajniki zawodu.

Ponieważ każdy los był pełny, wszystkie z przygotowanych 90 losów rozeszły się w ciągu kilku minut. Trzy z nich zakupiły siostry Jessica i Klaudia Major z Jarząbkowic, które wylosowały foremkę do piasku, paczkę



kawy i płyn do płukania tkanin.

Kolejnymi atrakcjami dożynkowego święta był występ kabaretu „Antyki” i zabawa dożynkowa, która zakończyła się o godz. 1.00 w nocy.

Do organizacji dożynek przyczynili się w szczególności: Koło Gospodyń Wiejskich, Rada Sołecka Jarząbkowic oraz Gminny Ośrodek Kultury, a także gospodarstwo rolne Iwony i Jerzego Hławicków oraz mieszkańcy sołectwa, którzy aktywnie pomagali w ich przygotowaniu.

Tekst i zdjęcia: Sabina Bartecka



Nie zabrakło dożynkowego kołacza.



„Jarząbkowianki” w pełnej krasie.

21-latek z Pielgrzymowic zajął się nowatorską produkcją suma afrykańskiego

Ryby, które chodzą

Sumy afrykańskie chowane są w cyklu zamkniętym w wodzie podgrzewanej do ponad 25 stopni.

W naturalnych warunkach sum afrykański zamieszkuje wszystkie rodzaje wód słodkowodnych Afryki. Do Europy został sprowadzony na początku lat osiemdziesiątych, a do Polski trafił za pośrednictwem Zakładu Ichtiologii i Gospodarki Rybackiej PAN w Golyszu. Od

cenia jego walory smakowe, dietetyczne i kulinarne. Równie dobrze smakuje smażony, jak i wędzony. Nadaje się również do puszek. – *Wędzony przypomina w smaku węgorza* – mówi Jerzy Król.

Osoby, które raz suma afrykańskiego spróbowały, wracają do Królów ponownie. Chwalą delikatne mięso i brak ości.

To bardzo cieszy młodego pielgrzymowiczana, gdyż produkcji suma poświęca wiele energii i czasu. Zresztą chów suma afrykańskiego to niezwykle absorbujące zajęcie. Ryba ta przyzwyczajona do ciepłych afrykańskich wód, ginie w temperaturze poniżej 20 stopni. Dlatego woda, w której się znajduje musi być podgrzewana do temp. 25 - 30 stopni. – *Produkcję prowadzimy w zamkniętym obiegu z uzdatnianiem wody przy pomocy filtrów mineralnych. Chów suma można prowadzić w dużych zagęszczeniach, zdecydowanie większych niż innych gatunków ryb słodkowodnych i osiągać wysokie wyniki produkcyjne. W naszym*

przypadku produkcja ogranicza się do pięciu basenów o wymiarach 2x2 m i głębokości 1,2 m. Zaadaptowaliśmy do tego celu starą oborę.

Chów w zamkniętych obiegach z uzdatnianiem wody to jedna z najbardziej nowoczesnych metod hodowli ryb. Pozwala bowiem na oszczędność wody, energii, pełną kontrolę tempa wzrostu i zdrowia ryb oraz umożliwia prowadzenie produkcji przez cały rok niezależnie od pogody. Aby jednak taką produkcję prowadzić, trzeba wybudować system recyrkulacji z filtrami i pompą wodną. Państwu Królom przy jej budowie pomógł wspomniany już Jerzy Adamek.

Ważną cechą suma afrykańskiego przydatną w chowie jest jego zdolność uzupełniającego oddychania tlenem atmosferycznym. Za pomocą specjalnie zbudowanego aparatu oddechowego może oddychać powietrzem atmosferycznym w wodach z deficytem tlenowym lub podczas krótkotrwałego przebywania poza środowiskiem wodnym. – *Widać to wyraźnie po wypuszczeniu suma na ziemię – potrafi bardzo szybko przemieszczać się, kołysząc się na boki, przy pomocy*

bocznych płetw – opowiada Marek. – *W taki sposób potrafi pokonywać nawet znaczne odległości.*

Inną cechą, która wyróżnia suma afrykańskiego, to jego niesłychana wrażliwość na stres. Jego chów musi odbywać się w spokoju, czysty i w zaciemnionych pomieszczeniach. Wszelkie hałasy czy zbyt długie i intensywne oświetlenie powodują, że przez kilka dni nie pobiera on paszy i chudnie. – *Czytałem kiedyś o stresie ryb, ale myślałem, że to jakiś wymysł* – mówi pan Jerzy – *Teraz przekonałem się, że ryby naprawdę się stresują.*

Intensywna produkcja suma afrykańskiego wymaga pewnego wysiłku. Pozwala jednak wykorzystać wolne pomieszczenia i źródła energii często do tej pory nie użytkowane.

Dlatego pan Marek buduje już kolejne baseny a za kilka dni przywiezie ok. 10 tys. narybku.

Sabina Bartecka



Marek Król rozpoczął już pierwsze odłowy.

czasu pierwszego w kraju sztucznego tarła suma afrykańskiego (w roku 1990) w Golyszu wyhodowano wiele milionów sztuk wylęgu, narybku i kroczków tej ryby.

Do Golysza trafił również Marek Król, 21-letni mieszkaniec Pielgrzymowic, który hodowlą ryb ma do czynienia już od najmłodszych lat. Jego wujkiem jest Jerzy Król, znany w okolicy hodowca ryb. Z rodziną Królów zaprzyjaźnił się Jerzy Adamek, jeden z profesorów PAN w Golyszu. W czasie jednej z wielu wizyt w Pielgrzymowicach podsunął Królom pomysł chowu suma afrykańskiego. – *Pomysł wydał mi się ciekawy i warty rozważenia, zwłaszcza, że dopiero co wróciłem z wojska i nie miałem pracy* – mówi Marek Król. – *Postanowiliśmy kupić 7 tys. sztuk narybku. Po siedmiu miesiącach chowu, kilka dni temu rozpoczęliśmy pierwsze odłowy. Będą one prowadzone jeszcze przez 2-3 miesiące, gdyż sum rośnie nierównomiernie.*

W ostatnich latach sum afrykański coraz częściej pojawia się na naszych stołach. To za sprawą delikatnego mięsa o niskiej zawartości tłuszczu (3,95 proc.) i wysokiej zawartości białka. Smakosze

- ✓ Suma karmi się specjalną wysokobiałkową paszą cztery razy na dobę, co 6 godzin.
- ✓ W porównaniu do suma europejskiego, mięso jego afrykańskiego imiennika jest znacznie delikatniejsze.
- ✓ Sum potrafi oddychać powietrzem atmosferycznym.
- ✓ Porusza się po ziemi przy pomocy bocznych płetw.



Do jakiej wielkości rośnie ok. 7 miesięcy.

Kilka dni przed rozpoczęciem wyścigu organizatorzy zmienili jego datę i trasę. Do Pawłowic kolarze zawitali nie 26 sierpnia, ale dzień później. Zmieniła się bowiem meta X Międzynarodowego Wyścigu Kolarskiego 4 Asy Fiata Auto Poland. Wyścig nie zakończył się w Cieszynie, jak planowano, ale w Tychach, gdzie mieści się siedziba sponsora.



zdj. SB

Zawody rozpoczęły się 26 sierpnia w Zawierciu, skąd kolarze jechali przez Łazy do Sławkowa. Rano następnego dnia miał miejsce etap drugi Łaziska – Orzesze, a po południu kolarze pojawili się w Pawłowicach, gdzie rozpoczął się etap trzeci prowadzący do Czechowic Dziedzic. Znak do startu, zlokalizowanego przy kiosku RUCH na ul. Zjednoczenia, punktualnie o godz. 16.00 dał wójt gminy Damian Galusek. Kolarze musieli 15 razy przejechać trzyipółkilometrową pętlę

prowadzącą ulicami: K. Miarki, Mickiewicza, Nową i Zjednoczenia.

Na pętlach w Pawłowicach aktywny był Tomasz Leśniak z grupy Ambra Weltour Radia Katowice i Turek Mustafa Ozunal. Na drugiej lotnej premii pierwszy był Krzysztof Jeżowski z grupy Mikomax przed Ukraińcem Sergijem Bodaher.

Później samotnie atakował Artur Krzeszowiec. Przed Czechowicami Dziedzicami peleton wchłonął jednak

prawie stukilometrowego etapu w koszulce lidera ścigał się Tomasz Kiendyś, który w tym roku zdobył 6. miejsce podczas mistrzostw Polski. W wyścigu wziął także udział aktualny mistrz Polski, Tomasz Lisowicz i Bartosz Huzarski, który zapisał się w historii tegorocznego Wyścigu Pokoju najdłuższą samotną ucieczką (215 km).

Kolejne starty odbyły się w Cieszynie (28 sierpnia) i na trasie Łędziny-Tychy, gdzie 29 sierpnia zakończył się wyścig. Kluczyki do fiata seicento, głównej nagrody wyścigu, odebrał Wojciech Pawlak.

W wyścigu wzięło udział 46 kolarzy z czołowych grup zawodowych w Polsce, jak: Action nVidia Mróz, Legia Bazyliżek, Mikomax Browary Staropolskie oraz reprezentanci Turcji, Rosji i Ukrainy. Zabrakło grupy CCC Polsat i Servisco. Grupy te pojechały na wyścig Dookoła Słowacji kategorii 2.3 UCI

SB

uciekiniera i walka o zwycięstwo rozegrała się na pętlach. W Czechowicach Dziedzicach najszybszy na finiszu okazał się Piotr Zaradny (Mikomax), przed Marcinem Lewandowskim (Action nVidia Mróz) i Wojciechem Pawlakiem, (Mikomax). Na trasie tego



Kasia Bożek, Małgorzata Sojka, Sylwia Bożek, Łukasz Sojka (z tyłu), Gracjan Jurkiewicz i Mateusz Jurkiewicz wspomagali psychicznie swoich faworytów.

zdj. SB

Badania za darmo

Przypominamy, że w ramach profilaktyki zdrowotnej wykonywane są dla mieszkańców gminy Pawłowice następujące bezpłatne badania w całości finansowane z budżetu gminy:

- do dnia 30 września - badanie znamion skórnych pod kątem przemian w czerniaka skóry w Poradni Onkologicznej NZOZ VITAMED-P. w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Wrocławskiej 20. Badania przeznaczone są dla osób, które ukończyły

18 lat. Obowiązuje wcześniejsza rejestracja (bez skierowania). Zapisy w Poradni Onkologicznej od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.15 do 19.00, tel. 470-97-20, 470-97-22.

- do dnia 30 września - badanie krwi w zakresie stężenia PSA mające na celu wczesne wykrycie prostaty - wykonywane w Laboratorium Analitycznym w Pawłowicach przy ul. Świerczewskiego 17, nr tel. 47-22-759. Badania przeznaczone są

dla mężczyzn, którzy ukończyli 50 lat. Krew pobierana jest w dniach od poniedziałku do piątku, od 8.00 do 10.00.

- do dnia 31 grudnia - lakowanie zębów bruzdowych dzieciom od 8. do 16. roku życia w Poradni Stomatologicznej NZOZ w Pawłowicach przy ul. Kruczej 12. Pacjenci przyjmowani są według zapisów. Rejestracja osobista lub telefoniczna pod nr tel. 75-62-598.

W przychodniach konieczne jest okazanie dowodu osobistego lub innego dokumentu potwierdzającego miejsce zamieszkania i datę urodzenia.

Urząd Gminy Pawłowice

Grzegorz Rybka z Baranowic przygotowuje się do startu w Rajdzie Śląskim (dawnym Rajdzie Wisły), który odbędzie się 5 i 6 września. Trasa rajdu po raz pierwszy przebiegać będzie przez teren naszej gminy, a konkretnie – sołectwo Pielgrzymowice

Powrót Rybki



zdj. SB

Do udziału w rajdzie auto trzeba solidnie przygotować. – *Samochód jest już po kapitalnym remoncie skrzyni biegów. Silnik rozebraliśmy praktycznie na części, wymieniliśmy też kilka części, m.in. filtry – mówi Grzegorz Rybka. – Zmienił się również barwy auta, bo zmienił się sponsor. Jest nim firma „Foxlak”. Teraz peugeot 106, którym jeżdżę w rajdach, będzie czerwono-czarny.*

Lakierowaniem samochodu, jak i wszelkimi pracami związanymi z przygotowaniem auta, zajmuje się osobiście. – *To pozwala na pewne oszczędności, bo przygotowanie samochodu do rajdu, jak i sam udział w nim, wiąże się z dużymi pieniędzmi. Nie ukrywam potrzebni*

są sponsorzy. Prowadzimy rozmowy między innymi z dużym zagranicznym przedsiębiorstwem oraz firmą z Pawłowic. Udział w dwudniowym wyścigu to przy tej klasie samochodu koszt nawet 20 tys. zł – dodaje.

Zdobywca pierwszego miejsca w klasie N2 w Mistrzostwach Polski w 2000 roku jeździ peugeotem 106 o pojemności silnika 1,6 l i mocy 128 KM. – *Przydałoby się trochę więcej, bo konkurenci nie śpią. Wiem, że w volkswagenie polo mają po 148 KM, a citroenie saxo niewiele mniej – 140 KM. Przerobienie silnika to koszt 15-20 tys. zł – mówi. – Dlatego nie liczę na wiele. Będę się starał po prostu dojechać do mety.*

Rajd Wisły nie był dotąd laskawy dla rajdowca z Baranowic. Dwukrotnie nie ukończył wyścigu. Raz z powodu pęknięcia obudowy skrzyni biegów, za drugim razem zawiodło zawieszenie. Tegoroczny start będzie pierwszym po dwuletniej przerwie.

Mimo problemów nie daje za wygraną, bo jak mówi: „Wyścigi to rodzinna tradycja”. Jego tata, Jerzy Rybka, właściciel warsztatu wulkanizacyjnego w Baranowicach, kiedyś ścigał się na gokartach i brał udział w zawodach motokrosowych.

Kiedy rozmawialiśmy Grzegorz nie znał jeszcze trasy rajdu. Wiedział jedynie, że prowadzić będzie drogami raczej krętymi i wąskimi. Z tego się cieszył, bo dla rajdowców takie drogi to wprost wymarzone warunki. Życzymy powodzenia!

SB

Już po raz 51. Automobilklub Śląski będzie organizatorem największej w naszym regionie imprezy samochodowej. Rajd Śląski, do ubiegłego roku noszący nazwę Rajdu Wisły, to międzynarodowa impreza o randze Mistrzostw Polski. Tegoroczna edycja, która odbędzie się w dniach od 4 do 6 września, będzie piątą i zarazem przedostatnią rundą Mistrzostw Polski w sezonie 2003. Już teraz wiadomo, że podczas tego rajdu mogą rozstrzygnąć się najważniejsze tytuły, czyli w klasyfikacji generalnej oraz grupie N. Czy mistrzem Polski w grupie N zostanie Sebastian Frycz ze Szczyrku, najbardziej utalentowany kierowca rajdowy ostatnich lat? Czy Tomasz Czopik z Krakowa sięgnie po raz pierwszy w karierze po tytuł rajdowego mistrza Polski w klasyfikacji generalnej? O tym wszystkim będziemy mogli przekonać się już za kilka dni.

Rywalizacja na odcinkach specjalnych 51. Rajdu Śląskiego rozpocznie się w piątek, 5 września o godz. 10.00 na stadionie miejskim w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Harcerskiej i tam załogi zakończą I etap oraz cały rajd. Pierwszego dnia załogi trzykrotnie pokonają odcinki specjalne Markłowice, Mszana oraz Cisówka. W sobotę, 6 września samochody rajdowe trzykrotnie pojawią się na odcinkach specjalnych: Zamarski, Hażlach oraz Bzie, a na mecie rajdu - na stadionie w Jastrzębiu Zdroju – pierwsze załogi pojawią się o 17.42. Przez Pielgrzymowice pojadą w ramach etapu Ruptawa – Bzie Dolne – Bzie Zameckie – Ruptawiec. Samochodów można się tutaj spodziewać ok. godz. 9.30, 12.30 i 15.30. Pojadą ulicami: Daszyńskiego, Sikorskiego, Powstańców, Stromą i Jastrzębską.

Zanim jednak rozpocznie się właściwa rywalizacja, załogi pokażą się na tak zwanym odcinku testowym w Jastrzębiu Boryni. Będzie to miało miejsce w czwartek, 4 września w godz. od 9.00-12.00. To doskonały moment i miejsce, by spotkać się z zawodnikami, poprosić o autograf, czy zrobić pamiątkowe zdjęcie.

W związku z organizowanym rajdem wystąpią czasowe zamknięcia dróg.

6 września w godz. od 9.00 do 17.00 w Pielgrzymowicach z ruchu wyłączone zostaną: ulica Daszyńskiego na całej długości, ulica Gruntowa do skrzyżowania z ulicą G. Sikorskiego, sama ulica G. Sikorskiego, ulica Powstańców do skrzyżowania z ulicą Stromą, ulica Stroma na całej długości, a także ulica Jastrzębska od skrzyżowania z ulicą Stromą na całej długości.



zdj. SB

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA

**Rower i przedłużacz**

Nieznany sprawca włamał się do budynku gospodarczego znajdującego się w Krzyżowicach przy ul. Kościuszki, skąd skradł rower oraz przedłużacz o wartości 350 zł. Kradzież miała miejsce w nocy z 20/21 sierpnia.

Biały ford

W nocy z 11/12 sierpnia w Pawłowicach przy ul. LWP skradziono samochód dostawczy marki Ford Transit w kolorze białym. Straty mieszkańca Pawłowic oszacowano na 20 tys. zł.

Oprac.SB

Niewybuchy w Jarząbkowicach

Pocisk moździerzowy w czasie prac polowych wykopał jeden z mieszkańców Jarząbkowic. Do niecodziennego odkrycia doszło 13 sierpnia przy ul. Piaskowej.

Kolejny niewybuch oraz amunicję do karabinu odnaleziono w Jarząbkowicach przy ul. Wiejskiej kilka dni później, 19 sierpnia.

Miejsca odkryć zabezpieczono i

powiadomiono saperów z JW w Lublińcu.

Potrącił krowę

Nie tylko psi mogą nagle wtargnąć na jezdnię, ale również zwierzęta. Przekonał się o tym mieszkaniec Będzina, który samochodem marki Citroen, potrącił krowę. Właściciela zwierzęcia ukarano mandatem karnym. Do zdarzenia doszło 13 sierpnia na DK 81 w Warszowicach.

Festyn promujący działalność Gminnego Ośrodka Kultury 14 września, godz. 14.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

W programie:

- * prezentacja kółek zainteresowań prowadzonych w GOK (możliwość zapisów)
- * zapraszamy dzieci na zabawy w wiosce indiańskiej (strzelanie z łuku, nauka tańców indiańskich)
- * występy grup działających przy GOK: kabaretu The Mencia, chóru Animato, formacji Flava
- * gwiazdą festynu będzie zespół młodzieżowy "Sami"

Zapraszamy wszystkie dzieci wraz z rodzicami!

Bestsellery wakacji

czyli, jakie książki wypożyczali najchętniej czytelnicy Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach

Aby poznać upodobania czytelnicze mieszkańców gminy, Gminna Biblioteka Publiczna postanowiła zorganizować plebiscyt na najciekawszą książkę wakacji. W tym celu czytelnicy odwiedzający bibliotekę byli proszeni o wypełnienie specjalnej karty, na której wpisywali swoją propozycję książkową. W efekcie powstała lista dziesięciu tytułów, które zdaniem czytelników zasłużyło na miano najlepszych.

Typowania dzieci: „Najpiękniejsze wiersze dla dzieci”; A.A. Milne „Kubuś Puchatek” „Błękitny króliczek”

Młodzież: F. Christiane „My, dzieci z dworca ZOO”; Seria książek „Replika”; M. Musierowicz „Kłamczucha”

Dorośli: K. Grochola „Nigdy w życiu”; P. Coelho „Alchemik”; R. Cook „Toksyna”

Zarząd Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Pawłowicach ogłasza przetarg na rozbiórkę komina z cegły o wysokości 32 m.

Oferty wraz z kosztorysem należy składać do 30 września w administracji OSM Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 69, nr tel.: 4721-099.

Ubojnia bydła

ogłasza

skup bydła rzeźnego oraz cieląt
w Markłowicach Górnych
(na terenie zakładu "WARPOL")

tel. (033) 856-26-23

(w godzinach od 7.00 do 15.00)

lub tel. kom. 0501-705-951

**MAŁA GALERIA**

P.P.U.H. "DAK" Dariusz Kupczyk

UL. ZJEDNOCZENIA 77 43-250 PAWIOWICE
CZYNNE: PN - PT 8.00 - 18.00, SB 8.00 - 13.00

| | | |
|---------|----------------------|----------|
| LUSTRA | KINKIETY | OBRAZY |
| RAMY | FOTORAMKI | ANTYRAMY |
| AKWARIA | SZKŁO OZDOBNE | |
| | SZKŁO ANTYWŁAMANIOWE | |

USŁUGI:

- montaż luster u klienta
- lustra pod zamówienie na życzenie klienta
- oprawa obrazów
- usługi szklarskie

Awans „Strażaka”

Sezon 2002/2003 LKS „Strażak” z Pielgrzymowic może uznać za udany. Do klasy „A” udało się awansować drużynie juniorów. Awansowali z drugiego miejsca wspólnie z LKS Pierściec.

Z gratulacjami dla zawodników pospieszyli: insp. ds. kultury fizycznej i rekreacji gminy Bożena Wróbel, która w imieniu wójta, przekazała drużynie nowe stroje, a także wiceprezes Podokręgu Skoczów, Krzysztof Szląg, który wręczył im puchar. Okazja ku temu nadarzyła się 23 sierpnia, kiedy to juniorzy zmierzali się w pierwszym mistrzowskim meczu z zespołem z Końcyc Małych.

Zmiana podokręgu podziatała mobilizująco na drużynę. Wystarczy, jak powiem, że z tytułem mistrza Podokręgu ty w 2001, w nowym podokręgu dwa pierwsze mecze przegraliśmy – mówi prezes LKS „Strażak” Henryk Opacki.

Juniorzy „Strażaka” na 20 rozegranych meczach w sezonie 2002/2003 aż 14 razy świętowali zwycięstwo, a tylko czterokrotnie musieli uznać wyższość rywali. Dwa spotkania zakończyli remisem. Zdobyli w sumie 44 punkty i strzelili 58 bramek (oddali 31).

Oto wyniki poszczególnych spotkań juniorów LKS „Strażak”: LKS Pierściec 3:0, 0:4, LKS Siemoradz 3:2, 2:5, LKS Górki 4:2, 1:0, LKS Iskrzyczyn 2:1, 4:1, LKS Hażlach 4:0, 6:0, LKS Ochaby 3:1, 2:5, LKS Bąków 3:0, 1:2, KS Golezów 3:0, 3:3, LKS Kończyce 6:0, 4:2, LKS Kisielów 2:1, 1:1.

Zawodnicy, którzy przyczynili się do sukcesu, to: (brankarze) **Przemysław Gerlak i Damian Foltyn**, a także **Marcin Holewik, Grzegorz Stuchlik, Paweł**

Holewik, Rafał Goszyc, Piotr Jendzierowski, Zbigniew Krypczyk, Bartosz Holeksa, Stanisław Jendzierowski, Zbigniew Kielkowski, Grzegorz Reclik, Leszek Stuchlik, Sławomir Dziadek, Adrian Hajnisz, Andrzej Hojbach, Jacek Foltyn, Daniel Majerek.

Królem strzelców został **Stanisław Jendzierowski**, któremu aż dwanaście razy udało się pokonać bramkarza. O pięć bramek mniej zanotowali **Zbigniew Kielkowski i Zbigniew Krypczyk.**

Wewnętrzną klasyfikację punktową (gracze oceniani są przez trenera podczas każdego meczu) wygrał **Grzegorz Reclik** przed **Bartoszem Holeksą.** – *W zależności od zajmowanej pozycji starałem się dogrywać kolegom, wykańczać sytuacje i grać jak najskuteczniej w ataku – mówi Grzegorz.*

Wraz z juniorami awansowali również trampkarze, którzy będą rozgrywać



Najlepsi zawodnicy
Grzegorz Reclik i Stanisław Jendzierowski

przedmecz.

Zespół od kilku lat prowadzi Stanisław Reclik.

Żeby przekonać się jak grają juniorzy, wystarczy wybrać się na mecze, które rozgrywane są w Pielgrzymowicach prawie w każdą sobotę. SB

To nie jedyny awans drużyn naszej gminy. Do „A” klasy weszli także seniorzy LKS „Piast” Pawłowice.



Od rana do wieczora przy Polnej 20 w Pawłowicach Osiedlu trwały zmagania siatkarki.

Na dwóch boiskach

Do rozgrywek w siatkówce plażowej, które miały miejsce w sobotę, 9 sierpnia przystąpiło pięć par kobiet i dziewiętnaście mężczyzn. Panie rywalizowały w systemie każdy z każdym, natomiast panowie po wstępnych eliminacjach (odpadły trzy zespoły) zmierzali się w systemie brazylijskim.

Rozgrywanym równocześnie na dwóch boiskach turniejem kobiet i mężczyzn przypatrywała się niemała grupa kibiców. Oklaskami i gratulacjami przyjęto

rozstrzygnięty jako pierwszy turniej kobiet. Zwyciężczyniami okazały się pawłowiczanki: **Justyna Podgórska i Monika Kasperowicz**, które nie przegrały żadnego z rozegranych w tym dniu meczów. Drugie miejsce przypadło parze z Warszawy: **Gabrieli Klejnot i Ewelinie Wyrwie** przed **Pauliną Drobek i Jolantą Wabnic** z Pawłowic.

Po wyłonieniu najlepszych siatkarek, turniej mężczyzn rozgrywany był na dwóch boiskach. Wielogodzinne, wyczerpujące rozgrywki uwieńczył finał. W meczu o trzecie miejsce spotkali się **Dawid Krawczyk i Paweł Madej** kontra **Marek Stuchlik i Piotr Tekla**. Laur zwycięstwa przypadł tym ostatnim. Nie bez znaczenia

był tu fakt, że Markowi Stuchlikowi - przyznano miano najbardziej dynamicznego i walecznego zawodnika.

O pierwsze miejsce w turnieju zmierzali się **Michał Wołoszyn, Adam Przędziak** oraz bracia **Michał i Łukasz Szczepankiewicz**. W emocjonującym pojedynku team Szczepankiewiczów musiał uznać wyższość przeciwników. Turniej wygrała para w składzie **Michał Wołoszyn i Adam Przędziak**.

Nagrody w imieniu organizatorów, którymi byli: Urząd Gminy Pawłowice oraz KRS TKKF „Rozwój”, wręczyła inspektor ds. kultury fizycznej i rekreacji Bożena Wróbel.

Nasi najmłodsi

Do grona mieszkańców naszej gminy dołączyły w lipcu i sierpniu następujące dzieciaczki:

- * Zuzanna Niemczyk z Pielgrzymowic, córka Bożeny i Mariusza, ur. 1 lipca
- * Marta Konczalska z Pawłowic, córka Grażyny i Mariusza, ur. 11 lipca
- * Dawid Walczak z Pawłowic, syn Agnieszki i Marcina, ur. 29 lipca
- * Oskar Szuścik z Pielgrzymowic, syn Dagmary i Sebastiana, ur. 2 sierpnia
- * Paweł Michalik z Pielgrzymowic, syn Iwony i Tomasza, ur. 7 sierpnia
- * Jakub Fryszkowski z Pawłowic, syn Magdaleny i Pawła, ur. 8 sierpnia

Niech pociechy rosną zdrowo i przysparzają rodzicom wiele uśmiechu i radości!

Ten słiczny bobas, Oskar Szuścik z Pielgrzymowic, przyszedł na świat 2 sierpnia.

zdj. archiwum domowe

NA ŚLUBNYM KOBIERCU



19 lipca przysięgę małżeńską złożyli Dorota Hanzlik z Pniówka i Damian Pustelnik z Bzia.

zdj. Zofia Tchórz



Wspólną drogę życia 26 lipca rozpoczęli także Beata Kościelna z Krzyżowic i Andrzej Woryna z Rogoźnej

zdj. Zofia Tchórz

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 423-85-90, 423-85-51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE